

STN	Dráhové aplikácie Silnoprúdové káble pre dráhové vozidlá s osobitnou požiarnou charakteristikou Časť 4: Jednožilové a mnohožilové vodiče s plášťom	STN EN 50306-4 34 1565
------------	---	--

Railway applications - Railway rolling stock cables having special fire performance - Thin wall - Part 4: Multicore and multipair screened or not screened sheathed cables

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 06/20

Obsahuje: EN 50306-4:2020

Oznámením tejto normy sa od 30.12.2022 ruší
STN EN 50306-4 (34 1565) z júna 2003

131023

EUROPEAN STANDARD

EN 50306-4

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2020

ICS 13.220.40; 29.060.20; 45.060.01

Supersedes EN 50306-4:2002 and all of its amendments
and corrigenda (if any)

English Version

Railway applications - Railway rolling stock cables having special fire performance - Thin wall - Part 4: Multicore and multipair screened or not screened sheathed cables

Applications ferroviaires - Câbles pour matériel roulant ferroviaire ayant des performances particulières de comportement au feu - Isolation mince - Partie 4: Câbles multiconducteurs et multipaires gainés blindés ou non blindés

Bahnanwendungen - Kabel und Leitungen für Schienenfahrzeuge mit verbessertem Verhalten im Brandfall - Reduzierte Isolierwanddicken - Teil 4: Mehradrige und mehrpaarige Leitungen

This European Standard was approved by CENELEC on 2019-12-30. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 50306-4:2020 (E)

Contents	Page
European foreword	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	7
4 Multicore cables - sheathed	7
4.1 General	7
4.2 Marking and code designation	7
4.2.1 Marking of cable	7
4.2.2 Code Designation	8
4.2.3 Marking on the insulation of cores	8
4.3 Rated voltage	8
4.4 Construction	8
4.4.1 Cores	8
4.4.2 Laying-up of cores	8
4.4.3 Sheath	8
5 Tests	10
5.1 Definitions relating to tests	10
5.2 Voltage test on cable	10
5.3 Tests at low temperature	10
5.4 Ozone resistance of sheath	11
5.5 Compatibility	11
5.6 Fire performance	12
6 Multicore cables - screened and sheathed	13
6.1 General	13
6.2 Designation, marking and coding	13
6.2.1 Marking of cable	13
6.2.2 Marking on the insulation of cores	14
6.3 Rated voltage	14
6.4 Construction	14
6.4.1 Cores	14
6.4.2 Laying-up of cores	14
6.4.3 Metallic braid screening	14
6.4.4 Sheath	15
7 Tests	16
7.1 Definitions relating to tests	16
7.2 Voltage test on cable	16
7.3 Spark test on the sheath	17
7.4 Tests at low temperature	17
7.5 Ozone resistance	17
7.6 Fire performance	18
8 Multipair cables - individually screened and sheathed and with an overall sheath	19
8.1 General	19

EN 50306-4:2020 (E)

8.2	Designation, marking and coding	19
8.2.1	Marking of the cable	19
8.2.2	Marking on the insulation of cores	20
8.2.3	Marking on the sheath of the pair.....	20
8.3	Rated voltage	20
8.4	Construction	20
8.4.1	Pairs	20
8.4.2	Laying-up of pairs.....	20
9	Tests.....	21
9.1	Definitions relating to tests	21
9.2	Voltage test.....	22
10	Multipair cables – general screened and sheathed	23
10.1	General	23
10.2	Designation, marking and coding	23
10.2.1	Marking of cable	23
10.2.2	Marking on the insulation of cores	24
10.3	Rated voltage	24
10.4	Construction	24
10.4.1	Pairs	24
10.4.2	Laying-up of pairs.....	24
10.4.3	Metallic braid screening.....	24
10.4.4	Outer sheath of the cable	25
11	Tests.....	26
11.1	Definitions relating to tests	26
11.2	Voltage test - core to screen.....	26
Annex A (informative) Guidance on selection of cables for type approval.....		29
Bibliography.....		30

EN 50306-4:2020 (E)**European foreword**

This document (EN 50306-4:2020) has been prepared by CLC/TC 20, "Electric cables.

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has (dop) 2020-12-30
to be implemented at national level by
publication of an identical national
standard or by endorsement
- latest date by which the national (dow) 2022-12-30
standards conflicting with this document
have to be withdrawn

This document supersedes EN 50306-4:2002 and all of its amendments and corrigenda (if any).

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- The documents have been updated to reflect the changes in the test standard EN 50305;
- The range of the conductor cross sections has been extended;
- The reference to cited standards (e.g. EN 60811 series) has been updated.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Introduction

The EN 50306 series covers a range of sheathed and unsheathed cables with thin wall thickness insulation, based on halogen-free materials, for use in railway rolling stock. It is divided into four parts:

- Part 1: General requirements;
- Part 2: Single core cables;
- Part 3: Single core and multicore cables screened and thin wall sheathed;
- Part 4: Multicore and multipair screened or not screened sheathed cables.

Special test methods referred to in the EN 50306 series are given in EN 50305. A guide to use is given in EN 50355 and rules for installation are given in EN 50343.

EN 50306-1:2020, General requirements, contains a more extensive introduction to the EN 50306 series and should be read in conjunction with this document.

EN 50306-4:2020 (E)**1 Scope**

This document specifies requirements for, and constructions and dimensions of, multicore and multipair cables rated voltage U_0/U : 300/500 V, of the following types:

- unscreened, sheathed for either exposed or protected wiring (0,5 mm² to 2,5 mm², number of cores from 2 to 48);
- screened, sheathed for either exposed or protected wiring (0,5 mm² to 2,5 mm², number of cores from 2 to 8);
- unscreened, sheathed for either exposed or protected wiring (0,5 mm² to 1,5 mm², number of screened pairs of cores from 2 to 7).
- screened, sheathed for either exposed or protected wiring (0,5 mm² to 1,5 mm², number of unscreened pairs of cores from 2 to 7).

All cables have stranded tinned copper conductors, halogen-free, thin wall thickness insulation and standard wall thickness sheath. Cable types are specified for use in exposed situations (Class E), and for protected situations (Class P). They are for use in railway rolling stock as fixed wiring or wiring where limited flexing in operation is encountered.

These cables are rated for occasional thermal stresses causing ageing equivalent to continuous operational life at a temperature of 90 °C. For standard cables this is determined by the acceptance test defined in EN 50305, using accelerated long-term (5 000 h) thermal ageing indicating a 110 °C/20 000 h temperature index. If the customer were to require lifetime predictions this would be demonstrated based on the temperature index of the product as supplied by the manufacturer.

The maximum temperature for short circuit conditions is 160 °C based on duration of 5 s.

Under fire conditions the cables exhibit special performance characteristics in respect of maximum permissible flame propagation (flame spread) and maximum permissible emission of smoke and toxic gases. These requirements are specified to permit the cables to satisfy Hazard Level 3 of EN 45545-1 and EN 45545-2.

EN 50306-4:2020 is expected to be used in conjunction with EN 50306-1:2020, General requirements, EN 50306-2:2020, Single core cables, and EN 50306-3:2020, Single core and multicore cables.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 45545-1, *Railway applications - Fire protection on railway vehicles - Part 1: General*

EN 50264-1:2008, *Railway applications - Railway rolling stock power and control cables having special fire performance - Part 1: General requirements*

EN 50305:2020, *Railway applications - Railway rolling stock cables having special fire performance - Test methods*

EN 50306-1:2020, *Railway applications - Railway rolling stock cables having special fire performance - Thin wall - Part 1: General requirements*

EN 50306-2:2020, *Railway applications - Railway rolling stock cables having special fire performance - Thin wall - Part 2: Single core cables*

EN 50306-4:2020 (E)

EN 50306-3:2020, *Railway applications - Railway rolling stock cables having special fire performance - Thin wall - Part 3: Single core and multicore cables screened and thin wall sheathed*

EN 60332-1-2, *Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions - Part 1-2: Test for vertical flame propagation for a single insulated wire or cable - Procedure for 1 kW pre-mixed flame*

EN 60332-3-24, *Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions - Part 3-24: Test for vertical flame spread of vertically-mounted bunched wires or cables - Category C*

EN 61034-2, *Measurement of smoke density of cables burning under defined conditions - Part 2: Test procedure and requirements*

EN 60811 (all parts), *Electric and optical fibre cables - Test methods for non-metallic materials*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN